

Súd: Krajský súd Prešov  
Spisová značka: 21CoP/181/2019  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8119215634  
Dátum vydania rozhodnutia: 21. 11. 2019  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Antónia Kandravá  
ECLI: ECLI:SK:KSPO:2019:8119215634.2

## Uznesenie

Krajský súd v Prešove v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Antónie Kandravej a členov senátu JUDr. Elišky Wagshalovej a JUDr. Ingrid Kalinákovej v právnej veci starostlivosti súdu o mal. B. G., narodeného XX.XX.XXXX, bytom u matky, dieťa rodičov Y. Y., narodenej XX.XX.XXXX, bytom G., W. XX a otca V. D. G., narodeného XX.XX.XXXX, bytom G., Q. Y. XX, t. č. bytom v H., ul. Z. č.XX, v konaní o nariadenie neodkladného opatrenia na návrh Z. K., narodenej XX.XX.XXXX, bytom G., W. XX proti Z. G., rod. G., narodenej XX.XX.XXXX, trvale bytom v H., ul. Z. č.XX, o odvolaní navrhovateľky proti uzneseniu Okresného súdu Prešov č.k. 29P/291/2019-16 zo dňa 15.10.2019 takto

### rozhodol:

- I. P o t v r d z u j e uznesenie.
- II. Žiaden z účastníkov n e m á n á r o k na náhradu trov konania.

### o d ô v o d n e n i e :

#### I. Predmet konania

1. Podaným návrhom na nariadenie neodkladného opatrenia sa navrhovateľka, ktorá je osoba blízka maloletému dieťaťu domáhala nariadenia neodkladného opatrenia, ktorým by súd zakázal Z. G., priblížiť sa k mal. B. na vzdialenosť 100 metrov tak, aby telesná integrita maloletého bola bezpečne chránená pred protiprávnym konaním menovanej.

#### II. Obsah napadnutého uznesenia

2. Okresný súd Prešov ako súd prvej inštancie (ďalej len „súd“) napadnutým uznesením, návrh na nariadenie neodkladného opatrenia zamietol. Vo svojom rozhodnutí konštatoval, že neboli splnené základne predpoklady pre nariadenie neodkladného opatrenia, ktoré súd musí skúmať. Konštatoval, že okolnosti, z ktorých sa vyvodzuje opodstatnenosť návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia, neboli navrhovateľkou osvedčené a zároveň tu neexistuje potreba bezodkladnej úpravy pomerov takým spôsobom, ako to navrhovateľka žiada. Podmienka bezodkladnosti navrhovanej úpravy nie je daná s poukazom na dobu, ktorá uplynula od navrhovateľkou uvedeného času, od ktorého podľa navrhovateľky Z. G. bezcitne narušuje zdravý rast a vývin maloletého, keďže samotná navrhovateľka uviedla, že sa tak deje dlhodobo od októbra 2013. Podmienka bezodkladnosti nie je daná ani s poukazom na dátum vyhotovenia navrhovateľkou predložených záznamov z polície a z pohovorov na ÚPSVaR, rovnako tiež z lekárskeho správ, ktoré nesvedčia o žiadnom útoku, resp. nevhodnom správaní či násilí A. G. vo vzťahu k maloletému. Rovnako podmienka bezodkladnosti nie je daná s poukazom na skutočnosť, že maloletý nežije v spoločnej domácnosti s otcom a jeho manželkou, vo vzťahu ku ktorej stará matka žiada neodkladné opatrenie nariadiť; títo žijú v H..

#### II. Obsah odvolania

3. Proti uzneseniu podáva odvolanie navrhovateľka. Navrhuje, aby odvolací súd jej návrhu vyhovel. V podanom odvolaní udáva, že súd nezistil v konaní dôsledne skutočný stav vecí, nevykonával navrhnuté dôkazy, jeho závery sú nedôvodné. Vychádza vo svojom návrhu z listinných dôkazov, poukazuje na to, že G. spolu s otcom za maloletým došli bez akéhokoľvek rozhodnutia, či dohody do školy 06.02.2017, čo malo preňho nepriaznivý dopad, následne 28.03. a 26.09.2019. Na základe týchto život a zdravie ohrozujúcich faktov mal súd návrhu vyhovieť. Poukazuje na to, že Z. G. je cudzou osobou, nemá právo zasahovať do rodičovských práv a povinností svojho manžela. Podľa názoru odvolateľky sa zúčastňuje na krutostiach, ktoré robí jej manžel. Ide o bezcitné, zlomyseľné ataky a maloletý s ňou odmieta kontakt. Dňa 24.09.2019 navštívil maloletého kolízny opatrovník, kde maloletý dostal právo prejavíť svoj názor. Poukazuje na to, že bez neodkladnej úpravy a bez okamžitej úpravy by bolo právo strany sporu ohrozené. Maloletý chce mať zmenené priezvisko. Je pripravený vo vlastnom záujme obhájiť obavy z ohrozovania Z. G. za doprovodu jeho otca.

4. K návrhu a k napadnutému uzneseniu sa písomne vyjadril otec maloletého dieťaťa, ktorý uviedol, že návrh považuje za absolútne irelevantný. Trvá na tom, že maloletý je negatívne ovplyvňovaný matkou i starou matkou. Dostatočné svoj názor vyjadril už opakovane. Ide už o viac ako 30 podaní vo vzťahu ku krivým obvineniam na jeho osobu.

5. K návrhu a k uzneseniu sa vyjadrila matka maloletého dieťaťa, ktorá uviedla, že súhlasí s tvrdeniami svojej matky uvedenými v návrhu. Matka maloletého podala písomné vyjadrenie v ktorom uviedla, že sa stotožňuje s návrhom navrhovateľky. Má za to, že manželka otca porušuje základe práva jej syna, ohrozuje jeho telesnú integritu a je nebezpečná v značnej miere pre maloletého.

6. Kolízny opatrovník maloletého dieťaťa Úrad práce sociálnych vecí a rodiny Prešov vo svojom písomnom vyjadrení uviedol, že na Okresnom súde Prešov prebieha konanie vo veci udelenia súhlasu k zmene priezviska pod č.k. 30P/267/2018. Z tohto dôvodu bol s maloletým vykonaný pohovor za účelom zisťovania jeho názoru na zmenu priezviska, kde sám maloletý sa nevyjadroval o manželke otca, pani G.. Otec spolu s manželkou nebývajú na území Slovenskej republiky a s maloletým sa otec stretáva v prípade, že príde na Slovensko za účelom účasti na súdnom pojednávaní.

#### IV. Hodnotenie odvolacieho súdu

7. Krajský súd v Prešove (ďalej aj ako „odvolací súd“) v rámci kompetencií vyplývajúcich z ustanovenia § 2 ods. 1 zákona č. 161/2015 Z.z. Civilný mimosporový poriadok (ďalej len „CMP“), v spojení s ustanovením § 34 zákona č. 160/2015 Z.z. Civilný sporový poriadok (ďalej len „C.s.p.“) preskúmal napadnuté rozhodnutie podľa zásad uvedených v § 62 a nasl. CMP, bez nariadenia pojednávania podľa § 385 ods. 1 C.s.p. a contrario a zistil, že sú splnené podmienky pre potvrdenie napadnutého uznesenia.

8. Súd prvej inštancie správne posúdil otázku opodstatnenosti návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia, svoje rozhodnutie dostatočne odôvodnil, preto naň odvolací súd v celom rozsahu odkazuje. V danom prípade odvolací súd vychádzal zo skutkových okolností tak, ako ich z vykonaného dokazovania zistil súd prvej inštancie a zhrnul v preskúmanom uznesení. K zmene skutkových okolností do rozhodnutia odvolacieho súdu neprišlo, navyše v zmysle citovaného ustanovenia pre neodkladné opatrenie je rozhodujúci stav v čase vydania uznesenia súdu prvej inštancie.

9. Po oboznámení sa s odvolaním, ako aj nadväzujúcimi vyjadreniami účastníkov konania, odvolací súd sa stotožňuje s právnym záverom súdu prvej inštancie, že navrhovateľka neosvedčila predpoklady pre nariadenie neodkladného opatrenia. Svoje rozhodnutie v nasledujúcom texte odôvodnenia odvolací súd argumentuje nasledovne.

10. Podľa § 325 ods. 1 písm. h/ C.s.p. neodkladné opatrenie môže súd nariadiť ak je potrebné bezodkladne upraviť pomery, aby sa na určenú vzdialenosť strana nepribližovala alebo iba obmedzovane približovala k osobe, ktorej telesná integrita alebo duševná integrita môže byť jej konaním ohrozená

11. Obsah neodkladných opatrení v zmysle § 325 ods. 2 písm. f) až h) CSP vychádza zo znenia čl. 3.1 Nariadenia Európskeho Parlamentu a Rady (EÚ) č. 606/2013 z 12. júna 2013 o vzájomnom uznávaní ochranných opatrení v občianskych veciach. Ide o opatrenia vydané v záujme ochrany jednotlivých osôb,

ak existujú závažné dôvody domnievať sa, že je ohrozený ich život, telesná, duševná alebo sexuálna integrita, osobná sloboda alebo bezpečnosť. Primárnym účelom je zabránenie akejkoľvek forme rodovo motivovaného násillia alebo násillia v blízkych vzťahoch, ako sú fyzické násillie, obťažovanie, sexuálne násillie, prenasledovanie, zastrašovanie alebo iné formy nepriameho nátlaku.

12. Súd musí mať za osvedčené ohrozenie telesnej alebo duševnej integrity konaním osoby, proti ktorej návrh na nariadenie neodkladného opatrenia smeruje. Ohrozenie telesnej alebo duševnej integrity navrhovateľ spravidla osvedčuje lekárskymi správami, trestným oznámením, čestným vyhlásením tretej osoby (v pozícii svedka incidentu), písomnou, elektronickou alebo telefonickou komunikáciou a pod. Zákaz priblíženia sa na určitú vzdialenosť, ako menej závažné zásahy do osobných slobôd povinného, sú ex lege podmienené tým, že zakázaným správaním by telesná alebo duševná integrita mohla byť ohrozená. Aj túto skutočnosť však musí navrhovateľ pred nariadením neodkladného opatrenia relevantným spôsobom osvedčiť.

13. Z obsahu súdneho spisu, odvolací súd zistil, že rodičia maloletého B., nežijú spoločne. Maloletý B. žije so svojou matkou, otec so svojou súčasnou manželkou, osobou, ktorej má byť uložený zákaz priblížiť sa k maloletému dieťaťu, žije na území Českej republiky. Na Okresnom súde v Prešove prebieha konanie vedené pod sp. zn. 30P/267/2019 o udelenie súhlasu na zmenu priezviska maloletého. V rámci tohto súdneho konania kolízny opatrovník vykonal pohovor s maloletým B. za účelom zisťovania jeho názoru na zmenu priezviska, pričom maloletý sa nevyjadroval o manželke otca vôbec. Otec sa s maloletým stretáva v prípade, ak príde na Slovensko za účelom účasti na súdnom pojednávaní (č.l. 56 súdneho spisu). Otázka názoru maloletého dieťaťa, jeho postoja k otcovi vo vzťahu k prebiehajúcej súdnej konaniu bude predmetom dokazovania vo veci o udelenie súhlasu matke k zmene priezviska.

14. Podľa oznámenia, resp. podľa záznamu o podaní vysvetlenia podľa § 60 ods. 2 zákona 372/1990 Zb. o priestupkoch zo dňa 06.04.2019 maloletý B. vypovedal pred odborom poriadkovej polície Okresného riaditeľstva policajného zboru v Prešove, Obvodné oddelenie Policajného zboru Sabinov a vyjadroval sa k incidentu, ktorý mal nastať v neurčenom dátume podľa maloletého, keďže dátum si nepamätal, medzi rodičmi maloletého a manželkou jeho otca. Podľa tvrdenia maloletého teta, teda otcova manželka začala na mamku kričať, začala jej búchať po mobile, ktorý mamke spadol na zem a tiež ju buchla po brušku. On sa veľmi bál, aby sa niečo nestalo jeho mamke a bábätku. Dňa 07.02.2017 bol vykonaný pohovor na Úrade práce sociálnych vecí a rodiny Prešov so starou matkou mal. B., ktorá oznámila, že otec sa spolu s manželkou dňa 06.02.2017 dostavil do základnej školy, ktorú navštevuje maloletý, chcel sa informovať o tom ako maloletý sa učí, ako sa javí, pričom maloletý bol šoknutý, že vidí otca. Uviedla, že má dôvodnú obavu o bezpečnosť B., pričom manželka nemôže zasahovať do výkonu rodičovských práv a povinností. Takýto záznam z pohovoru je založený aj na č.l. 14 s matkou maloletého dieťaťa, ktorá potvrdila údaje a okolnosti tvrdené starou matkou. B. sa jej zdôveril, že ho manželka otca pri stretnutí pobozkala na líce, pričom sa mu to vôbec nepáčilo. Matka uvažuje o podaní návrhu na zákaz styku.

15. Dôkazy vyššie opísané vypovedajú o konfliktných vzťahoch, ktoré sú v rodine maloletého dieťaťa. Nie je možné z nich vyvodiť záver o ohrození telesnej a duševnej integrity maloletého dieťaťa v dôsledku konania manželky otca. Podľa § 325 ods. 1 písm. h/ C.s.p. navrhovateľka, ktorú možno považovať za osobu blízku maloletému dieťaťu neosvedčila naliehavosť situácie, nebezpečenstvo bezprostredne hroziacej ujmy maloletému dieťaťu v dôsledku správania sa manželky jeho otca ktorá by zasahovala závažným spôsobom do jeho fyzickej alebo duševnej integrity. Nie je doposiaľ osvedčené, že maloletý je ohrozovaný touto osobou na zdraví, či vystavovaný psychickým vážnym ohrozeniam tak aby bolo nevyhnutné nariadiť neodkladné opatrenie. Jej tvrdenie nebolo osvedčené. Navyše správne konštatuje aj súd prvej inštancie, že návrh navrhovateľky je podaný 14.10.2019 teda po uplynutí dlhšej doby od tvrdených stretnutí B. a manželky otca.

16. Odvolací súd navyše zdôrazňuje, že v konaniach o nariadení neodkladného opatrenia je dokazovanie značne zúžené na osvedčovanie skutočností.

17. Na záver treba uviesť, že rodičia maloletého dieťaťa, manželka otca ako aj navrhovateľka sú dospelé osoby a pokiaľ medzi nimi existujú nezhody nie správne a v záujme maloletého, aby maloletý B. bol súčasťou konfliktov dospelých ľudí, bol vystavovaný v dôsledku toho stresovým situáciám, nachádzal sa uprostred konfliktu rodičov a ich blízkych osôb, bol zaťahovaný do konfliktu týchto osôb. Je na zvážení manželky otca, či je nevyhnutné zúčastňovať sa stretnutí otca s maloletým synom, pokiaľ na

strane maloletého nie je prejavový žiaden záujem o stretávanie sa a javí sa, že si jej prítomnosť pri stretnutí nemusí želať.

18. Vzhľadom na vyššie uvedené, keďže navrhovateľka neosvedčila ohrozenie záujmu mal. dieťaťa v prípade absencie bezodkladnej úpravy pomerov, odvolací súd pristúpil k potvrdeniu napadnutého uznesenia postupom vyplývajúcim z ustanovenia § 387 C.s.p. v spojení s ustanovením § 2 ods. 1 CMP.

19. O trovách konania o nariadenie neodkladného opatrenia rozhodol odvolací súd postupom podľa ustanovenia § Civilného mimosporového poriadku s použitím ustanovenia § 396 ods. 1 Civilného sporového poriadku tak, že žiaden z účastníkov nemá nárok na náhradu trov odvolacieho konania.

Rozhodnutie bolo prijaté senátom odvolacieho súdu v pomere hlasov 3 : 0 (§ 3 ods. 9 zákona číslo 757/2004 Z. z. o súdoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov § 393 ods. 2 C.s.p.).

#### **Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu odvolanie nie je prípustné.

Proti rozhodnutiu odvolacieho súdu je prípustné dovolanie, ak to zákon pripúšťa (§ 419 C.s.p.) v lehote dvoch mesiacov od doručenia rozhodnutia odvolacieho súdu oprávnenému subjektu na súde, ktorý rozhodoval v prvej inštancii. Ak bolo vydané opravné uznesenie, lehota plynie znovu od doručenia opravného uznesenia len v rozsahu vykonanej opravy (§ 427 ods. 1 C.s.p.).

Dovolateľ musí byť s výnimkou prípadov podľa § 429 ods.2 v dovolacom konaní zastúpený advokátom. Dovolanie a iné podania dovolateľa musia byť spísané advokátom (§ 429 ods. 1 C.s.p.).

V dovolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa toto rozhodnutie napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (dovolacie dôvody) a čoho sa dovolateľ domáha (dovolací návrh) (§ 428 C.s.p.).